

三谷恩泉

Stream of Blessings



第三十三期夏季號

2018年7月



感謝主！青少年部的傳道 Howard Lee (李成澤) 六月一日正式開始在三谷教會服侍。回顧這一個尋找同工的漫長過程，內心有許多感觸！我回頭去找 Yahoo 電郵的存檔，發覺早在 2014 年，就開始尋找一位青少年部傳道人了。我們試圖在各個網站和神學院，發放徵聘啟事。曾經收到不少履歷表，也面試了幾位傳道人，但始終沒有找到適合的人選。每次我有機會跟其他牧者分享我們的需要時，最常聽到的回應就是「找青少年傳道人不容易喔！很多華人教會都在找青少年傳道人」，言下之意就是「希望渺茫」。

回顧這四年的尋索過程中，我相信神要我們學習三個功課：

一、恆切禱告——「你們要恆切禱告，在此儆醒感恩」（歌羅西書 4:2）

從一開始我們就知道要禱告，但是我沒有預期這會成爲三谷會堂週三禱告會中的代禱事項中，持續最久的一項。從開始向神求一位適合三谷青少年的，到後來求一位合神心意的青少年傳道人，因爲全知全能的神比我們更清楚誰是適合的人選。每當有人面試，我們就求神在我們和應徵者心中都能有聖靈的印証，要眞知道是神的旨意，而不是人的意見！在等候的過程中，我們也求神感動弟兄姊妹參與青少年事工的服事，我非常感恩，神興起很多同工，忠心服侍和帶領青少年！

二、耐心等候——「我等候耶和華，我的心等候，我也仰望祂的話」（詩篇 130:5）

看到教會青少年人數每年增長，我們是急需要一位全時間牧者帶領。常常有青少年的家長問我：聘請青少年傳道人有甚麼進展嗎？長執們也十分關心，青少年同工們更是期望有傳道人來帶領，但是等得久了，也有弟兄姊妹問我說：教會聘請的標準是不是太高了？我們是不是要求一定要 ABC 或會講中文？...傳道書說凡事都有定期，天下萬務都有定時；感謝神，讓我們能持守原來的標準，更重要的是：相信神的保守和信實，祂必定會差派祂的僕人，一位對青少年有負擔的傳道人來幫助三谷！這也是基督徒信心操練的功課！

三、持續預備——「患難生忍耐，忍耐生老練，老練生盼望」（羅馬書 5:3-4）

爲甚麼神不早早帶給我們一位青少年傳道人？是因我們還沒有準備好？2017 年的青少年同工退修會，同工們已經是「忍耐生老練」，我們相信神至終會差派祂的僕人，但在此之前，我們的使命是繼續服侍青少年，帶領他們成爲耶穌的門徒；我們討論三谷青少年事工部的異象、使命、藍圖，我們勉勵每一位同工預備「長期抗戰」，也預備自己成爲最佳團隊，當傳道人來的時候，我們與他配搭一起服侍。

現在，傳道人來了，但這只是開始，我們接下來又有新的功課要學習！加油！🚀





◆張溟滄

自古以來，基督徒讀經的正確態度就是「以信求知」。這個讀經秘訣從奧古斯丁（St. Augustine of Hippo, AD 354-430）時代開始就是如此，到了後來宗教改革時代的先賢們再度將這個重要的讀經態度加以強調，一直到如今。我們的神是活神，祂的話語具有極大的能力，能夠創造天地萬物、能夠托住萬有、也能夠使整個宇宙翻轉、賜下新天新地。因此，有機會讀經並且能夠明白其中精意的人是何等的有福。有人比喻說，聖經是天父寫給祂兒女們的一封信，凡是祂家裏的人都能懂得父親所說的話。這個比喻十分貼切，一切心中有聖靈住在裏頭的人，早晚都會經歷到它的真實性。

然而，聖經也有一些地方是難懂的，這也是事實。當我們讀經遇到困難的時候，我們需要在神面前坦白承認自己的缺乏和無知，求祂賜給我們更多的悟性和智慧，使我們可以明白經上的話。我們要相信神一定會施恩給謙卑人，一定會悅納專心尋求祂的人，這是祂永不改變的應許。我們也應該向教會的牧者和長老、以及善於教導的兄姊們請益，得以在屬靈的知識和見識上得以增長。我們也可以從教會圖書館借閱、或是自行購買一些參考書籍來自修。無論使用甚麼方法來增長我們的屬靈知識，最重要的是要持守對神的信心。當我們發現自己的思維、或是別人的言語，和聖經的道理之間有差異、甚至衝突的時候，不要繼續下去，必須立即停止。應該先釐清自己心中有沒有參雜著世俗的道理、異教徒的說法、或者自己的私慾在其中。要明白我們人的思維都可能出現差錯，只有神的話安定在天。

在二十世紀有兩位年青而著名的佈道家，一位是我們都熟悉的葛理翰牧師、另一位是我們不熟悉的，名叫查理·田坡頓（Charles Templeton）；他們兩位在三十歲出頭就脫穎而出，在「青年歸主」運動中彼此同工，在美洲和歐洲各地一起主持佈道會，有數年之久。他們的事奉也相當有果效，風起雲湧，帶動許多年青人信主。當時一般人都認為，田坡頓會成為二十世紀神最重用的佈道家，因為他的確是非常聰明，並且多才多藝。大家認為葛理翰樸實、誠懇，可是比不上田坡頓那麼光芒耀眼。

田坡頓後來去 Princeton 神學院讀神學，他也在 CBS 電視網每周一次的基督教信仰節目（Look Up and Live）中作主持人。但是，私底下他向葛理翰坦白承認，並不相信聖經裏的話，從第一卷「創世記」他就不信。於是，數年以後他放棄了 CBS 的主持人身份、放棄了佈道家的身份、放棄了牧師的身份、放棄了敬虔的妻子、最後他放棄了神兒女的身份，寫了一本書（Farewell to God）宣佈他根本不信神了。最傷心的人莫過於葛理翰牧師了，兩人在傳福音的事上同工多年，到頭來田坡頓卻完全離開了神，將來在永恆裏再也見不到他了。請看，我們在讀經的態度上信心的持守是多麼重要啊！葛理翰牧師說過，聖經他不能處處都懂，但是他全然相信聖經的每一句話，因為這是「神所說的話」。聖經怎麼說，他就怎麼信。他也說，靠著信心，每當自己放膽傳講福音的時候，他就經歷神的大能，可以攻破人心裏堅固的營壘，將人從撒旦的權勢下奪回來。

其次，同樣重要的事情是，我們一起查經討論的時候，在態度上也是要堅持我們的信心，謙卑及敬畏地相信神的道是絕對真實可信的。當我們遇到不明白的地方，或是有些想法和經文中神的道理不同的時候，求神先使我們的心靈安靜下來，不要急著發言。向神默禱，請求聖靈來光照我們，使我們能進入祂的真理。神施恩給謙卑的人，阻擋驕傲的人；這是我們作為神順命的兒女很要緊的功課。人如果有一顆受教的心，再配上一張受教的口，會使我們終身受益無窮。

路加福音（11:9）告訴我們，祈求、尋找、叩門的人，神要回應他向神所作的禱告，恩准他所想所求的事。以前見過一些人，在討論聖經的時候態度不敬，錯把自己放在和神平起平坐的位子上來發言，批評聖經。我為他們心中十分著急和擔心，因為他們不知道自己在作甚麼。瑪拉基書（3:16）經文這樣說：「那時，敬畏耶和華的彼此談論，耶和華側耳而聽，且有記念冊在祂面前，記錄那敬畏耶和華思念祂名的人。」我們聚會的時候，神的確在我們當中，一面注意聽我們說些甚麼，一面親自對我們的心說話，教導我們。我們只要存著信心，仔細聽，仔細想，謹慎自己的口舌，彼此在靈性上互相建造，神必藉著眾人的敬虔來祝福我們的教會。

主的恩典 乃一生之久

◆張科揚

在我認識神以前，受中國傳統教育影響，曾認為創造論和基督教是荒謬的，持不屑一顧的態度。個人的性格，也是很以自我為中心，不懂得多為家人、朋友考慮，只希望事情照著自己的意願發展。曾經覺得自己無所不能，信靠自己最可靠。但在赴美留學、求職後，才知道自己多麼無能與渺小。尤其是在碩士畢業後的求職階段，屢屢受挫。曾在面試中遭遇面試官的惡意嘲諷，也有一次是正在面試中途就被直接拒絕掉，請出公司。因不知前路如何，租房也只能短租；過去一年前前後後搬了六次家。經過一番磨難，我由信自己變成了甚麼也不信。處於一切無所謂的狀態，時間長了總在想要不要放棄，可又心有不甘，不願在投入了這麼多時間和金錢後，證明的只是自己的無能。

感謝神，在我最低谷的時候，我遇見了耶穌。我開始嘗試向祂禱告，這位慈愛、萬能的神真的會聽，並給了我遠超於所想所求的恩典！神首先賜給我的是一個積極、安定、謙卑的心，這改變了我的生活態度。隨後而來的，是掙扎了半年後遲來的第一份 offer。這家公司在 Denver。我很興奮能找到工作，但美中不足的是那裏一個人都不認識，去了那邊至少有好幾年離朋友們很遠。就在我糾結，和答覆期限臨近的時候，神給了我又一次恩典。我先前在灣區 GE 的老闆找我面試，並且從和她通電話到拿到 offer，只用了三天時間，更給了剛畢業的我 senior 的頭銜。神的萬能與愛，讓我不敢相信，也讓我慌張，我哪裏配得上呢？



入職 GE 以後，由於一些原因，我所在的公司被轉讓出售，隨之而來的是 H-1b 身份問題，GE 可能無法再幫我抽籤。我一時很苦惱，不知否該重新找工作，但 GE 的老闆在之前面試入職時幫了我太多；而且我剛來一個月，真的不該提出離職。在這個時候，神再次給我恩典：我之前實習公司的上司剛跳槽，其公司在招人。我打電話給他，說明處境，然後面試，在兩週後拿到了 offer，並且新公司答應會辦 H-1b！這其中最神奇的是，我的實習老闆和 GE 的老闆曾是關係要好的同事，所以這一切才特別順利進行。感謝神！這一切一切奇妙的安排，從我認識神、發現自己的心態、生活有重大的改變，都是祂的帶領。我明白祂的作為，決定從此跟隨神。

回想從前，其實神一直在我生命中不離不棄。第一次知道祂是通過我父親的一位大學同學。這位阿姨是很多年的基督徒了，她在我最低谷的時候為我禱告，並講述耶穌的大能與慈愛。隨後，我參加了她的教會主辦的一次燒烤活動，其間對耶穌有了更多的認識；也有牧師和弟兄姐妹為我禱告，我的生命發生變化是在那之後。在 2017 年 10 月，我來到 CCIC-TV，參加了劉志雄長老的佈道會，很被他的信息感動，加上先前對神的認知和這麼多的恩典，我非常堅定地走上台決志，決定一生跟隨主耶穌。

決志信主後，在很多方面心態都有了改變；工作上，主耶穌給我最好的禮物是心中的那份喜樂與平安，是任何苦難、挫折都奪不走的。在順境中感謝神，遇到困難我更加感謝神，因為那是祂在帶領我走上另一個高度。生活上，因對主耶穌無限的信心，能夠持有積極樂觀的態度，也期盼著能活出見證，彰顯神的義，榮耀神。我深知今日我所得的，全部來自神的憐憫和慈愛，感謝神！願神使用我，作我的救主與一生的主宰。✠



❖ 劉啓軍

我們的家庭小組曾經分享傳福音從四個問題著手：1) 你信有神嗎？2) 你認為人是有罪的嗎？3) 你相信耶穌基督十字架上的寶血洗淨了人的罪，祂的復活升天實現了人的救贖嗎？4) 你願意耶穌作你的救主嗎？我想就從這幾方面分享我個人信主的見證。

我出生在蘇北農村，小的時候，村子裏說要建莊台（莊台就是一家一戶房子都對的比較直，形成一條直線），我家積極響應，就第一家在莊台上造房子，後來不知為何計劃取消，結果就只有我家獨戶住在河對岸，要過河就只能靠幾根大毛竹捆綁起來的簡易竹橋過河，所以掉河這件事對我來說就是再平常不過，我右手很長的傷痕就是我掉河的終身記憶。印象最深的是五、六歲的時候，父母都在打麥場，我覺得肚子餓就回家吃東西，不知怎麼過橋就掉河裏了，到現在我還清晰的記得，我是沿著那個水牛飲水踩出的牛腳印爬上來的，現在每次回去同我母親聊起此事，她還唏噓不已。一次次的掉河裏，我都安全脫險，讓我相信，冥冥之中一定有神在保守我的平安，所以我相信這個世界有神。

第二個問題是，你相信人是有罪的嗎？我相信，我認為人性本惡。記得幾年前在公司的英語俱樂部上有個辯論的題目，就是人性本善還是本惡？當所有持性本善觀點的人被問到：你家門外出了一起車禍，而肇事者是你的子女，你還會堅持去報案嗎？所有的人都遲疑了，證明他們對性本善的觀點持懷疑態度了。

有人說自己是很善良的，不做壞事，還時常作善事，比如捐獻甚麼的。劉志雄長老在佈道會上分享信息，說到聖經指出這個世界只有神是良善的，一個良善的人也沒有。我當時有些吃驚，一個良善的也沒有啊？信主後，知道聖經對良善有很高的標準，我才開始明白。一般普通人並沒有大奸大惡，可是一個「驕傲」的罪性就把我們全滅了。驕傲帶來的惡果就是低看別人與死不認錯，無論是歷史上、還是現實生活中，因驕傲導致的

悲劇實在是太多了。社會上出現各種不好的問題，如果問「為甚麼」不停追問，最後都會發現，就是在人心的惡上。華欣牧師講道的時候提到將來社會除了 **Economy**，**Environment**，**Energy**，還有一個很重要的“**E**”，就是人心的 **Evil**，而這個 **E** 才是其他所有問題的根源。所以我相信基督教對人性的洞見實在是太準確了，以前在網上看過一篇文章說好制度能把壞人變好人，壞制度能把好人變壞人，我認為講的非常有道理，這充分說明因為人的原罪，人是很容易墮落的。


第三個問題是：你相信耶穌基督十字架上的寶血洗淨了人的罪，祂的復活升天實現了人的救贖嗎？在回答這個問題之前，先看看歷史上發生的事情：在美國歷史中，總能感覺到美國偉人們那些偉大的人格和智慧，與基督教有關，有很多事件都能證明，典型的如 1787 年的美國製憲會議。為準備寫見證，我查證了一下，有一本書叫《**Christianity and The Constitution**》，書中仔細分析了美國偉人們的信仰，全是有神論的基督徒，並且所有人對遏制人性惡這個基本點持支持意見，而這恰恰源於基督教信仰中人的原罪論。我現在成爲一個基督徒，終於理解爲甚麼他們有偉大的人格和智慧，一方面是因為他們的基督信仰，在聖靈引領下，能時時刻刻遏制自己的心中的罪性，作上帝喜悅、榮耀天父的事情，所以儘管有分歧，卻幾乎看不到爲一己私慾，而進行爭權奪利的行爲。另一方面，聖經給了他們智慧，認識到人是有原罪的，從而讓他們在此基礎上製定了美國偉大的憲法，這個憲法的中心就是要防止因人的罪性帶來的暴君和暴民，引領這個新生國家往正確的方向前進。

有句話「實踐是檢驗真理的標準」，很多歷史和生活上的實踐已經證明基督教的真理，所以我堅信基督教對人類在這個世界上的解釋—創造，墮落，救贖和復興—才是對這個世界最合理的認知。我堅信耶穌基督說的，祂就是道路、真理、生命，是我們唯一的救贖之道。所以我相信基督爲我受死，被埋葬後三天復活。

第四個問題是：你願意耶穌基督作你的救主嗎？答案毫無疑問，是的，我願意，我認為人的信仰有三個真：真信、真行、和真理。前兩個比較好理解，而第三個是最重要的也是最難得到的，感謝主有這樣的恩典給我，哈利路亞！

信主後我確實發生了一些變化：以前回家經常便往沙發上一躺，玩手機，浪費時間，可能是工作的確累了，或是懶惰，情緒不對；然後心裏又會覺得很不舒服，可是一直改不掉。現時在聖靈的引領下，我再也不會那樣了，我知道這樣的狀態是主所不喜悅的。信主之前會莫名的煩躁，現在都消失了，是主在幫我，感謝神！

現在家庭成員的關係也比以前好了很多，很大的原因是聖靈的引領，讓我意識到自己的罪性。以前我和太太鬧矛盾，互相冷戰，誰也不理誰，我們都掉到了罪的網羅裏，而且不自知。現在還是會有分歧，但有一個強大的武器幫助我們，就是禱告。

還有一件事，讓心中的苦毒網綁我多年，主耶穌把我釋放了。以前在我讀書期間，村裏有人為一些利益欺負我父母，我一直對這些人的所作所為耿耿於懷，回去見到他們也不睬不理。感謝主，祂賜的平安讓我釋懷，我明白許多惡事是因為人沒有得到救贖，陷在罪中，我們要做的就是跟主禱告，求更多的人得到救贖，生命改變。阿門！



感謝神，我終於受洗歸主。在舉行浸禮時，我特別希望父母能參加，尤其是母親，她是三十多年的基督徒，一直等著我全然歸向主的一天。雖然人不在現場，但我知道她的心一直與我們同在，更是與神同在。

說起我與神的接觸，算是很早。在我讀小學時，我的母親就受洗信了主。每週都有一晚，孀孀大媽們（信主的那些），晚飯過後就會聚到我家，先是唱歌，再讀聖經，最後一起禱告。時間早的話，會閒談一會。我在另一房間看書，做作業。現在才知道那叫姐妹會或者團契。我記得偶爾她們會讓我讀。我完全不懂，感覺是古代，發生在外國的故事。我父親是校醫，週末才回家，所以大部份時間我跟母親同處，每晚都是在她的禱告聲中入眠。在我很小的時候，主禱文就深深印在我的腦海。每晚聽母親向主禱告呼求家人的平安，我們兄妹幾個的學習，求主醫治誰誰的病痛，大事小事向神訴說。而我的奶奶，卻是信老天爺的，每逢初一，十五燒香，保佑平安，得福得壽。當時在我心裏，她們都一樣，都是迷信，尋求一種精神寄託。

一直以來我對宗教的理解：導人向善、操練心態、有個寄託，僅此而已。佛教追求心靜，感恩，隨喜讚歎；道教尊天法祖，利物濟世，清靜無為而臻天地人合一。明朝時期王守仁的理學，知行合一。

我在父親工作的學校讀中學，他是黨員，無神論者。不管我在外求學，畢業後到蘇州工作，還是後來到了美國，母親卻一直提醒我：常常向神禱告，週末別睡懶覺，有空多去教會，主來的日子近了，信主能得救... 雖然我不信，但是遇到重大事情，比如出遠門，考試前，面試前，心裏還是會默禱，有事才會想起主，主就是我的 emergency call。

我是個理科生。以前，在我心底裏認為（或許很多人如此），改變這個世界靠科學、靠技術革新、靠理科生；有點看不起學文科的，內心的驕傲作祟。受洗幾天前我告訴一個朋友說，我跟丈夫要一起受洗了，她有點驚訝，說你倆都是理科生，決定受洗不容易，感謝主。她是去年決志並受洗的，周圍的朋友們都感受到她的變化，給主做的美好見證。

我是一個內心比較剛硬的人。逛街很少會衝動購物。那種促銷搞活動的，不能指望我這類顧客。尤其信仰這個東西，除非我自己心靈受到很大感動，否則別人傳福音很難入我的心。說起來有點奇怪，去年5月份，張伯笠佈道會，我忽然就決志了。也許是時候到了吧。其實我相信是多年來母親的見證，來美國後身邊基督徒朋友們的美好見證，在我心裏紮了根。我現在還清楚記得，當南方、雙蘭姊妹得知我決志，那發自內心的喜悅，說：終於把 Sunnie 從罪的泥潭裏拉上來了，然後當天就安排我進了基要真理班。

我斷斷續續來三谷教會，禮拜天主日崇拜，跟著唱詩，聽講道，的確能感受到聖靈的感動。發現周圍的基督徒們，內心都充滿平安喜樂。可是當時信仰如沙中淺草，如撒在岩石上的種子，馬太福音 13 章 20 節形容那撒在石頭地上的，是這樣的人：他聽了這話語，立刻懷著喜樂的心接受了它；只是他裏面沒有根而不能持久，一旦為這話語受患難或逼迫，他立刻就放棄了。所以不但要眼睛看見，耳裏聽到，還要心裏領悟。

我和丈夫在受浸面試時，Larry 長老說的話，我覺得非常貼切：信主不能單靠感動，一定要確實悔改，瞭解救恩的意義，並持續讀經操練內心。上基要真理課時，陶青姐說：聖經裏面主不喜信徒宴樂，可我就喜歡唱歌跳舞，怎麼辦？丹暘老師說：等你真信了主，受了洗，就會變的；破碎自己，得著全新的生命。現在陶姐參加了詩班，發揮她的恩賜，我們也一起受洗，感謝主。

我是個「大忙人」，忙工作、忙生活、忙大人、忙孩子、忙健身、忙娛樂、忙跟朋友喝茶聊天... 我都這麼忙了，實在沒空去教會崇拜、沒空讀聖經，沒空參加團契。可是我決志後，尤其家裏的弟兄也決志信主，我們

轉第 7 頁




YWAM was a humbling experience for me.

The biggest impact of this trip for me was writing the things that were separating me from God and nailing it onto the cross. Normally, I don't think these types of things work, but I with my friend made big steps of repentance together.

Another impactful moment was when a woman from the church we went to gave us her testimony. God had healed a tumor in her eyes after three days of prayer and fasting with her brother.

If you want to go there to have fun, you can expect a lot, but you're not going to get a lot out of it. My biggest regret in retrospect is that I spent too much time with my friends rather than with God. A bigger regret of mine was my reluctance and failure to share the gospel with whom God told me to. Don't be scared of anything, because God will be with you.

Although the staff there try to make the trip as enjoyable as they can, perhaps they did a little too much. It would be a blessing to serve as much as they did.


I learned a lot from this trip, and if you open your heart and listen to God, I'm sure next year you will too." 

❖ **Shawn Duan**



This past **YWAM** trip was my third time, and hopefully not my last. I've loved every mission trip to Ensenada, as it is mentally, physically, and spiritually fulfilling. Anyone who wants to know more details can read the daily summary on our blog that we spent hours pouring our hearts and souls into.

I want to share about the staff's passion for YWAM and for serving us. The first thing I want to point out is the amount of preparation they put in before our arrival. They redecorate the worship/activity room every year, and this year they created a whole tree. Mostly every single day they had skits for us, some longer, and some shorter. But every time, they would have a skit memorized and well acted for us to understand the message better. In addition, the staff who work in the kitchen have lots of dedication, having to wake up way before us and make and pack hundreds of sandwiches for our outreach lunches. Then they make a delicious hot breakfast just for us with more than enough portions for all the churches there. Another thing that struck me was in passion night. For passion night, our topic was sex trafficking. The staff took the time to research and create many many posters to inform us and help us understand the horrors of sex trafficking. Not only that, but on Sunday they had created a poster for each of the churches with mini paragraphs of inspiration for us. I was pretty amazed at the amount of work and dedication they had. Another thing I also didn't think about until this trip was that the staff still had jobs to do, as our staff leader, Lexi, talked about how she ran a preschool.

Every year, YWAM and their staff never cease to amaze me and show me God's glory. They really inspire me to want to do more missions and live life more for God. 

❖ **Eric Dong**



後排：Lisa Wu、Tiffany Lee、Nicole Cao、陶青、陶兆民、劉啓軍、王春霞、張科揚
前排：吳建智(施浸)、Shawn Duan、Luke Wu、Kevin Shu、Luke Chen、蕭德謙(施浸)

搖第 5 頁

開始規律地參加教會的各種活動，日子並沒有變得更忙碌。怎麼回事呢？其實是事情的優先順序重新排列了。生活變得簡單，內心喜樂。

夫妻二人都信主，信仰更能堅固。屬世的常說找對像要三觀相合。那屬靈的成長上，若夫妻二人同心合一，真的是更多蒙福。跟隨主以後我跟丈夫的關係明顯改善。以前沒有誰能管得了「我」，因為自從離家出去讀書，甚麼事情都是自己做決定，開始是沒有人可以商量，離家遠；後來是獨斷，不跟人商量了。可跟從了主以後，情況變了，知道神隨時在看著我們，心裏有了敬畏，有了信仰，凡事要思考是否符合神的心意，而不是自己的心意。從「我就是這樣的性格」的自我為中心，到「時時儆醒，活出基督的樣子」，那真的是大大不同了。奇妙地發現，家裏的那位，其實優點很多，那些缺點也算不得什麼。我這麼倔的人，沒有神在我心裏做工，絕對不會有這個轉變的。主實在是憐憫弟兄：配給你這個倔脾氣的太太，十幾年的光景，你都忍下來了。這時，她該順服了。

從前屬世的我們，都知道除了夫妻關係外，還有特別

重要的就是親子關係。讀了聖經更明白，孩子是神賜給我們的產業，經營好這份產業，與孩子融洽相處，是十分的重要。我家的那份產業今年 15 歲，從小到大一直很乖很懂事。大概 13 歲開始，自我意識覺醒，開始不那麼「好管」了。作為過來人，我們希望孩子少走些彎路，避開我們年少時犯的錯誤，時間有規劃、自律。以前跟孩子談著談著火氣就上來了，簡直壓不住，事後又後悔。現在偶爾還是會有衝突，但是並不嚴重，頻率也低很多。因為我們有了法寶——「禱告」和金句：「愛是恆久忍耐。」求神賜給我們管教孩子的智慧，賜給我們更多的耐心，也求神賜給孩子更多的領悟。

我們看到基督信仰已悄然在孩子的心裏萌芽。在我跟丈夫初信主時，試探性地邀請兒子 Mike 週日早上跟我們一起去教會，他直接拒絕：我不信主，我是無神論者。過了一段時間，有次聊天，兒子說：我感覺現在心裏有 30% 的相信吧。最近丈夫參加弟兄會，討論關於親子關係，讓他回家問孩子對爸爸的印象，他派我去問 Mike。我讓兒子說三點。他說：第一，老爸是基督徒；第二，英文不好；第三我忘了。身教勝於言傳。希望我們在家做更多好的見證，讓孩子更快接受福音。

恩雨點滴

感謝神

- 4/29 有成人五位、青少年七位，共 12 人受浸
- 6/12-19 三位同工帶領 12 位青少年參加 YWAM 墨西哥短宣，平安歸來
- 禱告多年，等候神回應的青少年部傳道 Howard Lee (李成澤)，在 6/1 開始在本堂服侍
- 近數月來禱告會參加人數穩定增加，最高達 49 人
- 教會發出的事奉意願表，有十多位弟兄姊妹回應，加入各項事工
- 本季帶領了五位福音朋友決志：張玉姝、于姿儀、賈杰、曲虹、Melody Wang



11 am ~ 3pm

PICNIC

教會郊遊

8/11 (週六)

Emerald Park, Dublin

Potluck

藉神的道，在三谷地區建立基督化華人家庭，薪火傳承耶穌的愛與教訓。
To build up Chinese Christian families in Tri-valley with the Word of God, and to pass down the love and teachings of Jesus through generations.

電話：(925) 467-1580 地址：5064 Franklin Drive, Pleasanton, CA 94588
 網址：www.ccictv.org

週五晚聚會

8:00 - 10:00 PM

兒童 - AWANA

青少年 - IMPACT

成人 - Home Group

主日聚會

崇拜：9:30 - 11:00

主日學：11:15 - 12:15

週二早姊妹會：10:00

週三晚禱告會：8:00

❖ 照片：陳岩 + 攝影組
 ❖ 打字：錢鶯

❖ 主編：陳海山
 ❖ 排版/插圖：薛忠勇